

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 622/2013 НА КОМИСИЯТА

от 25 юни 2013 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2368/2002 на Съвета относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2368/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. относно въвеждане на схема за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес за международна търговия с необработени диаманти ⁽¹⁾, и по-специално член 20 от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение II към Регламент (ЕО) № 2368/2002 се посочват участниците в схемата за сертифициране в рамките на Кимбърлийския процес и техните надлежно избрани компетентни органи.
- (2) На 23 май 2013 г. председателят на Кимбърлийския процес публикува известие, потвърждаващо, че чрез писмена процедура участниците в Кимбърлийския процес решиха да се въздържат от изпращане или получаване на пратки с необработени диаманти от Централно-африканската република, докато не се изясни способ-

ността на страната да осигури спазването на минималните стандарти по Кимбърлийския процес.

- (3) Поради това приложение II към Регламент (ЕО) № 2368/2002 следва да бъде съответно изменено.
- (4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, посочен в член 22 от Регламент (ЕО) № 2368/2002.
- (5) За да се гарантира ефективността на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение II към Регламент (ЕО) № 2368/2002 се заменя с текста, съдържащ се в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 25 юни 2013 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Catherine ASHTON
Заместник-председател

⁽¹⁾ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 28.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на участниците в схемата за сертифициране на Кимбърлийския процес и техните надлежно избрани компетентни органи, както е посочено в членове 2, 3, 8, 9, 12, 17, 18, 19 и 20

АНГОЛА

Ministry of Geology and Mines
Rua Hochi Min
C.P # 1260
Luanda
Ангола

General Enquiries:

Kimberley Process Office
Minerals and Metals Sector (MMS)
Natural Resources Canada (NRCan)
580 Booth Street, 9th floor
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

АРМЕНИЯ

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
Armenia

КАМЕРУН

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building
Navik Street
P.O. Box 8390
Yaoundé
Cameroon

АВСТРАЛИЯ

Department of Foreign Affairs and Trade
Trade Development Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
Australia

КИТАЙСКА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)
9 Madiandonglu
Haidian District, Beijing 100088
People's Republic of China

БАНГЛАДЕШ

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Bangladesh

ХОНКОНГ, специален административен район на Китайската народна република

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

БЕЛАРУС

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja Str., 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

ДЕМОКРАТИЧНА РЕПУБЛИКА КОНГО

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)
17th floor, BCDC Tower
30th June Avenue
Kinshasa
Democratic Republic of Congo

БРАЗИЛИЯ

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios - Bloco „U“ – 4º andar
70065 - 900 Brasilia - DF
Brazil

РЕПУБЛИКА КОНГО

Bureau d'expertise, d'évaluation et de certification (BEEC)
Ministère des Mines, des Industries Minières et de la Géologie
BP 2474
Brazzaville
Republic of Congo

КАНАДА

International:

Department of Foreign Affairs and International Trade
Peace Building and Human Security Division
Lester B Pearson Tower B - Room: B4-120
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
1049 Bruxelles/Brussel
Belgique/België

ГАНА

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
Diamond House,
Kinbu Road,
P.O. Box M. 108
Accra
Ghana

ГВИНЕЯ

Ministry of Mines and Geology
BP 2696
Conakry
Guinea

ГВИАНА

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

ИНДИЯ

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A
Mumbai 400 004
India

ИНДОНЕЗИЯ

Directorate-General of Foreign Trade
Ministry of Trade
Jl M.I. Ridwan Rais № 5
Blok I lantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

ИЗРАЕЛ

Ministry of Industry, Trade and Labor
Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
Israel

ЯПОНИЯ

United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8919 Tokyo, Japan
Japan

РЕПУБЛИКА КОРЕЯ

Export Control Policy Division
Ministry of Knowledge Economy
Government Complex
Jungang-dong 1, Gwacheon-si
Gyeonggi-do 427-723
Seoul
Korea

ЛАОСКА НАРОДНОДЕМОКРАТИЧНА РЕПУБЛИКА

Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Vientiane
Laos

ЛИВАН

Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
Lebanon

ЛЕСОТО

Department of Mines and Geology
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

ЛИБЕРИЯ

Government Diamond Office
Ministry of Lands, Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

МАЛАЙЗИЯ

Ministry of International Trade and Industry
Trade Cooperation and Industry Coordination Section
Blok 10
Komplek Kerajaan Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur
Malaysia

МЕКСИКО

Secretaría de Economía
Dirección General de Política Comercial
Alfonso Reyes № 30, Colonia Hipodromo Condesa, Piso 16.
Delegación Cuactemoc, Código Postal: 06140 México, D.F.
Mexico

МАВРИЦИЙ

Import Division
Ministry of Industry, Small & Medium Enterprises, Commerce &
Cooperatives
4th Floor, Anglo Mauritius Building
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

НАМИБИЯ

Diamond Commission
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
Windhoek
Namibia

НОВА ЗЕЛАНДИЯ

Certificate Issuing authority:
Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Import and Export Authority:

New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
New Zealand

НОРВЕГИЯ

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
Norway

РУСКА ФЕДЕРАЦИЯ

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

СИЕРА ЛЕОНЕ

Ministry of Mineral Resources
Gold and Diamond Office (GDO)
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

СИНГАПУР

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#0901, The Treasury,
Singapore 179434

ЮЖНА АФРИКА

South African Diamond and Precious Metals Regulator
SA Diamond Centre
240 Commissioner Street
Johannesburg 2000
South Africa

ШРИ ЛАНКА

National Gem and Jewellery Authority
25, Galleface Terrace
Colombo 03
Sri Lanka

СВАЗИЛЕНД

Office for the Commissioner of Mines
Ministry of Natural Resources and Energy
Mining department
Lilunga House (3rd floor, Wing B)
Somhlolo Road
PO Box 9,
Mbabane H100
Swaziland

ШВЕЙЦАРИЯ

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Berne/Switzerland

ОТДЕЛНА МИТНИЧЕСКА ТЕРИТОРИЯ ТАЙВАН, ПЕНГУ, КИНМЕН И МАТЦУ

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
Taiwan

ТАНЗАНИЯ

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
Tanzania

ТАЙЛАНД

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
44/100 Nonthaburi 1 Road
Muang District, Nonthaburi 11000
Thailand

ТОГО

Ministry of Mine, Energy and Water
Head Office of Mines and Geology
B.P. 356
216, Avenue Sarakawa
Lomé
Togo

ТУРЦИЯ

Foreign Exchange Department
Undersecretariat of Treasury
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No:36
06510 Emek - Ankara
Turkey

Import and Export Authority:

Istanbul Gold Exchange
Rıhtım Cad. No:81
34425 Karaköy – İstanbul
Turkey

УКРАЙНА

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38-44
Kiev 04119
Ukraine

ОБЕДИНЕНИ АРАБСКИ ЕМИРСТВА

U.A.E Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Center
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
Dubai
United Arab Emirates

СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ

United States Kimberley Process Authority
11 West 47 Street 11th floor
New York, NY 10036
United States of America

U.S. Department of State
Room 4843 EB/ESC
2201 C Street, NW
Washington D.C. 20520
United States of America

ВИЕТНАМ

Ministry of Industry and Trade
Import Export Management Department
54 Hai Ba Trung
Hanoi
Vietnam

ЗИМБАБВЕ

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
Zimbabwe“
